

MUKANDA YA POLO NA BA EFEZO

[Kapu 1](#) — [Kapu 2](#) — [Kapu 3](#) — [Kapu 4](#) — [Kapu 5](#) — [Kapu 6](#)

1 KAPU 1

1 Polo, ntumwa ya Yezu Klistu na luzolo ya Nzambi, na ba santu ye ba nkwikisi¹ kati na Klistu Yezu ya ikele na Efezo : 2 Dienga ti ngemba na beno, ya me katuka na Nzambi Tata na beto ye na Mfumu Yezu Klistu!

3 Nzambi ye Tata ya Mfumu na beto Yezu Klistu kusakumuka, yina sakumunaka beto na lusakumunu yonso ya kimpeve na bisika ya mazulu kati na Klistu ; 4 na mpila ya Yandi solaka beto kati na Yandi na ntwala ya kusalama ya insi—ntoto, sambu nde beto kuvanda ba santu ye ya kukonda kifu na ntwala na Yandi kati na zola, 5 ya Yandi bakaka lukanu na ntwala sambu na kukumisa beto bana na Yandi sambu na Yandi na nzila ya Yezu Klistu, na mpila ya kiese ya mbote ya luzolo na Yandi, 6 na lukumu ya nkembo ya dienga na Yandi kati na yina Yandi kumisaka beto bantu yina Yandi ke sepila na bo kati² na yina Yandi ke zolaka kibeni ; 7 kati na Yandi beto ikele na nkudulu³ na nzila ya menga na Yandi, ndoluka ya bifu na mpila ya bimvwama ya dienga na Yandi : 8 Yina ya Yandi fulusaka na beto na ngangu yonso ti mayele, 9 na kuzabisaka beto diswekamu ya luzolo na Yandi na mpila ya kiese na Yandi ya mbote, 10 yina Yandi kanaka kati na Yandi mosi sambu na kimayala ya kufuluka ya ba ntangu, [kuzaba] na kuvukisa na mosi bima yonso kati na Klistu⁴, bima yina ikele na mazulu ti bima yina ikele na ntoto kati na Yandi, 11 kati na Yandi beto kumisamaka mpi ba kibiadi⁵, Yandi kanaka na ntwala na mpila ya lukanu ya yina ke salaka mambu yonso na mpila ya mabongisama ya luzolo na Yandi, 12 na mpila nde beto kuvanda na lukumu ya nkembo na Yandi, beto yina tulaka kivuvu na ntwala kati na Klistu : 13 Kati na Yandi beno mpi [beno tulaka kivuvu]⁶, ya beno kuwaka ndinga ya kieleka, nsangu ya mbote ya luguluku na beno ; na yo mpi ya beno kwikilaka, beno tulamaka kiniemini ya Mpeve Santu ya lusilu, 14 yina ikele dikabu ya ntete ya bima ya kubiadila na beto, sambu⁷ na nkudulu⁸ ya mbakulu⁹ yina bakamaka, na lukumu ya nkembo na Yandi.

15 Yo yina mono mpi, ya mono kuwaka nsangu ya lukwikilu na Mfumu Yezu yina ikele kati na¹⁰ beno, ye ya zola yina beno [ikele na yo] sambu na ba santu yonso, 16 mono ke kubika ve na kutonda sambu na beno, na kutangaka [beno] na bisambu na mono, 17 na mpila nde Nzambi ya Mfumu na beto Yezu Klistu, Tata ya nkembo, kupesa beno Mpeve ya ngangu ti ya kumonisama ya mazaya na Yandi, 18 meso ya ntima na beno kungengisama, sambu nde

¹ Tala lukaya Luk. 12, 42.

²To : Mambote na yandi (to mawete) yina ya yandi pesaka beto ya ofele na.

³ Tala Kolosayi 1. 14.

⁴Disongidila : Na nsi ya kiyeka ya Klistu.

⁵ Tala lukaya Luk.20, 14.

⁶To : [Beno ikele] ; to ve : [beno kumisamaka ba kibiadi].

⁷To : Tii na ; (bo lenda vukisa na kukatula na kimpika mbote mpi ntalu me kupesama bonso mfuta yina ya yandi tulaka kidimbu.

⁸ Tala Kolosayi 1. 14.

⁹Possession.

¹⁰ Kuna na beno.

beno kuzaba inki ikele kivuvu ya kubingama na Yandi, ye inki ikele bimvwama ya nkembo ya bima ya kubiadila na Yandi kati na ba santu, 19 ye inki ikele nene ya kuluta ya ngolo na Yandi na beto yina ke kwikila, na mpila ya kisalu ya ngolo ya ngolo na Yandi, 20 yina Yandi salaka na Klistu, na kufutumunaka Yandi kati na ba fwa; —(ye Yandi vandisaka Yandi na diboko na Yandi ya kibakala na bisika ya mazulu, 21 na zulu ya mfumu yonso, ti kiyeka, ti ngolo, ti kimfumu, ye ya zina yonso yina ke tangama, kaka na mvu yayi ve, kansi mpi na yina ke kwisa ; 22 Yandi me kutula bima yonso na nsi ya makulu na Yandi, ye me kupesa Yandi [sambu na kuvanda] mfumu¹¹ na bima yonso na dibundu, 23 yina ikele nitu na Yandi kulungisama¹² ya yina ke fulusa yonso kati na yonso;)

2 KAPU 2

1 —ye beno, ntangu beno vandaka ya kufwa kati na bifu na beno ye masumu na beno, 2 (kati na yo beno tambulaka ntangu ya ntama, na mpila ya mutindu ya kuzinga ya insi—ntoto yayi, na mpila ya mfumu ya kiyeka ya mupepe, ya mpeve yina ke kusala ntangu yayi kati na bana ya kukolama ; 3 kati na bo, beto mpi, na ntangu ya ntama, beto zingaka beto yonso na ba mpusa ya nsuni na beto, na kulungisaka ba luzolo ya nsuni ti ya mabanza ; ye beto vandaka na kimuntu bana ya makasi, bonso mpi ba nkaka. 4 Kansi Nzambi, yina ikele ya kufulukana mawa, sambu na zola na Yandi ya nene ya Yandi zolaka beto,) 5 ntangu kaka beto vandaka ya kufwa na bifu na beto, Yandi pesaka beto luzingu kimvuka ti Klistu (beno me guluka na nzila ya dienga), 6 ye futumunaka beto kimvuka, ye vandisaka beto kimvuka na bifulu ya mazulu kati na Klistu Yezu, 7 na mpila nde Yandi kusonga na ba mvu yina ke kwisa nene ya bimvwama ya dienga na Yandi, na mawete na Yandi na beto kati na Klistu Yezu. 8 Sambu beno me guluka na nzila ya dienga, na nzila ya lukwikilu¹³, yina me katuka na beno ve, ikele dikabu ya Nzambi ; 9 ikele na nzila ya bisalu ve, na mpila nde muntu mosi ve kudikembisa ; 10 sambu beto ikele kisalu na Yandi, ya beto gangamaka kati na Klistu Yezu sambu na bisalu ya mbote yina ya Nzambi yidikaka na ntwala, na mpila nde beto tambula kati na yo.

11 Yo yina beno yindula nde beno, ntangu ya ntama beno vandaka makanda na nsuni, beno bingamaka kukonda luyotisu, na yina ke bingama luyotisu, me kusalama na diboko kati na nsuni, 12 beno vandaka na ntangu yina ya konda Klistu, ya konda nswa ya kuzinga na mbanza Izalaele ye ba nzenza na ba ngwakana ya lusilu, na kondaka kivuvu, ye ya kukonda Nzambi na insi—ntoto. 13 Kansi ntangu yayi, kati na Klistu Yezu, beno yina vandaka ntama na ntangu ya ntama, beno pusamaka mfinama na nzila ya menga ya Klistu. 14 Sambu ikele Yandi yina ikele ngemba na beto, yina na yo zole kumisaka yo mosi ye bebisaka kibaka ya nkabana, 15 ya Yandi kumisaka mpamba kati na nsuni na Yandi kimbeni, nsiku ya ba lutumu [yina vandaka] na ba ntumunu¹⁴, na mpila nde Yandi kuganga yo zole kati na Yandi mosi sambu na kuvanda muntu mosi ya mpa, na kutulaka ngemba ; 16 ye Yandi wakanisa bo zole na nitu mosi na Nzambi, na nzila ya kulunsi, ya Yandi kufwaka kimbeni na nzila na yo. 17 Ye Yandi kwisaka, ye mwangaka nsangu ya mbote ya ngemba na beno yina vandaka ntama, ye [nsangu ya mbote ya] ngemba¹⁵ na ba yina vandaka mfinama ; 18 sambu na nzila na Yandi

¹¹To : Ntu.

¹²To : yina ikele ya kulunga.

¹³Sambu na nzila mambote ya Nzambi beno me guluka na nzila ya lukwikilu ; tala ba Loma 3, 24.

¹⁴Tala lukaya na Luk. 1, 6.

¹⁵Longaka nsangu ya mbote ya ngemba na..., ye ngemba.

beto ikele, ba mosi ti ba nkaka¹⁶, na nzila ya kukota mfinama ya Tata na nzila ya Mpeve mosi kaka. 19 Yo yina mpi beno ikele ba nzenza ve to minkibi¹⁷, kansi beno ikele bantu ya mbanza mosi na ba santu ye bantu ya nzo ya Nzambi, 20 beno me tungama na zulu ya lufulu ya ba ntumwa ti ba profeta, Yezu Klistu Yandi mosi na kuvandaka ditadi ya mfunu ya kikokila¹⁸, 21 kati na Yandi, ntungulu¹⁹ ya mvimba, me kangama mbote kimvuka, ke kuyela sambu na kuvanda tempelo ya santu kati na Mfumu ; 22 kati na Yandi, beno mpi, beno me tungama kimvuka, sambu na kuvanda nzo ya Nzambi na Mpeve.

3 KAPU 3

1 Ikele sambu na yina nde mono, Polo, muntu ya boloko ya Klistu Yezu sambu na beno, makanda 2 — (kana ya kieleka beno kuwaka nsangu ya kimayala ya dienga ya Nzambi yina pesaminaka mono sambu na beno : 3 Inki mutindu, na nzila ya kumonisama, diswekamu zabisaminaka mono (bonso mono sonikaka yo ntete na ba ngogo fioti ; 4 na kutangaka yo, beno lenda bakisa inki ikele mayele na mono na diswekamu ya Klistu), 5 yina, na ba mbandu ya nkaka, yo zabisamaka na bana ya bantu ve, bonso yo me monisama ntangu yayi, na ba ntumwa na Yandi ya santu ti ba profeta na nzila²⁰ ya Mpeve : 6 [Kuzaba] nde makanda ta kuvanda ba kibiadi [ti beto²¹] ye na nitu mosi ye kubaka kisika mosi [ti beto] na lusilu na Yandi na Klistu Yezu, na nzila ya nsangu ya mbote ; 7 mono me kumaka nsadi na yo, na mpila ya dikabu ya dienga ya Nzambi yina pesamaka na mono na mpila ya kisalu na Yandi ya ngolo. 8 Na mono, yina ikele fioti kuluta yina ya kuluta fioti kati na ba santu yonso, dienga yayi pesamaka ya kutuba²² kati na makanda bimvwama ya Klistu yina mudindu yonso lenda kuzabana ve, 9 ye na kumonisa pwelele na meso ya bantu yonso inki ikele kimayala ya diswekamu ya kubumbama²³ tuka ba mvu na kati na Nzambi yina gangaka bima yonso ; 10 na mpila nde ngangu ya mutindu na mutindu ya Nzambi kupesama na kuzabisama ntangu yai na bimfumu ye biyeka na bisika ya mazulu, na nzila ya dibundu, 11 na mpila ya lukanu ya ba mvu²⁴, yina Yandi lungisaka kati na Klistu Yezu Mfumu na beto, 12 kati na Yandi beto ke tulaka kikesa ye kukota na kutula ntima na nzila ya lukwikilu kati na Yandi. 13 Yo yina mono ke bondila [beno] na kuvidisa kikesa ve sambu na ba mpasi na mono sambu na beno, yina ikele nkembo na beno. 14 — Ikele sambu na yina mono ke fukama na ntwala ya Tata [ya Mfumu na beto Yezu Klistu], 15 na Yandi, dibuta²⁵ yonso na mazulu ti na ntoto me kubaka zina ; 16 na mpila nde, na mpila ya bimvwama ya nkembo na Yandi, Yandi kupesa beno ngolo kati na ngolo [na Yandi] na nzila²⁶ ya Mpeve na Yandi, na yina me kutala muntu ya kati ; 17 na mpila nde Klistu kuzinga, na nzila ya lukwikilu, kati na ba ntima na beno, 18 [ye

¹⁶ Bo zole.

¹⁷ Muntu yina ke kuzinga kisika mosi sambu na ntangu fioti ; ke kuzinga ya konda nswa ya bantu ya mbanza, banu ya ke kuluta.

¹⁸ Tala 1 Pet. 2,6.

¹⁹ Construction.

²⁰ Kati, na nzila.

²¹ Ba Yuda.

²² Kumwanga nsangu ya mbote.

²³ Me bumbama, *ntangu yayi ve, kansi na ba mvu ya me kuluta*.

²⁴ To : Kukana ya mvula na mvula.

²⁵ Na ndinga ya kigeleki Patria (dibuta), ya me katuka na Pater, tata.

²⁶ Na nzila ya.

nde beno kuvanda] ya kutula ba nsimbulu ye kutulama lufulu kati na zola ; na mpila nde beno lenda kubakisa ti ba santu yonso inki ikele nene ti nda ti mudindu ti ntela, 19 —ye kuzaba zola ya Klistu yina kuluta mazaya yonso ; na mpila nde beno kuvanda ya kufuluka tii na kufuluka yonso ya Nzambi. 20 Na yina lenda kusala kukonda nsuka kuluta yina yonso beto ke kulomba to kuyindula, na mpila ya ngolo yina ke kusala kati na beto, 21 na Yandi nkembo kati na dibundu kati na Klistu Yezu, sambu na ba mbandu yonso ya mvu na ba mvu! Amen).

4 KAPU 4

1 Mono ke kupesa beno kikesa mpi, mono, muntu ya boloko kati na Mfumu, na kutambula na mpila ya kufwana na kubingama yina ya beno bingamaka, 2 na kudikulumusa yonso ti ntima ya pima ti ntima ya nda, beno kukangana ntima mosi na ya nkaka kati na zola ; 3 na kutulaka ngolo na kutanina bumosi ya Mpeve na nzila²⁷ ya kikangilu ya ngemba. 4 [Ikele] nitu mosi kaka ti Mpeve mosi kaka, bonso mpi beno bingamaka sambu na kivuvu mosi kaka ya kubingama na beno. 5 [Ikele] Mfumu mosi kaka, lukwikilu mosi kaka, mbotika mosi kaka. 6 [Ikele] Nzambi mosi kaka ye Tata ya bantu yonso, yina ikele na zulu ya yonso, ye bifulu yonso, ye kati na beto yonso. 7 Kansi dienga me pesamaka na konso muntu kati na beto na mpila ya kiteso ya dikabu ya Klistu. 8 Yo yina Yandi tubaka : «Na kutombukaka na zulu, Yandi nataka na kimpika ba mpika, ye pesaka makabu na bantu»(A)²⁸. 9 Nde Yandi tombukaka, yo ikele inki, kana ve nde mpi Yandi kulumukaka na bifulu ya mudindu ya ntoto? 10 Yina kulumukaka ikele kaka Yandi yina tombukaka mpi na zulu ya mazulu yonso, na mpila nde Yandi kufulusa bima yonso ; 11 ye Yandi, pesaka ba nkaka [bonso] ba ntumwa, ba nkaka [bonso] ba profeta, ba nkaka [bonso] bimwanga nsangu ya mbote, ba nkaka [bonso] ba ngungudi ti ba longi²⁹ ; 12 sambu na kulungisama ya ba santu, sambu na kulungisa kisalu, sambu na kutungama ya nitu ya Klistu ; 13 tii kuna beto ta kukuma beto yonso na bumosi ya lukwikilu ye ya nzayilu ya Mwana ya Nzambi, na kimuntu ya kufwana, na kiteso ya nda ya kufuluka ya Klistu : 14 Na mpila nde beto kuvanda diaka bana ya fioti ve, ya ke nikana ndambu na ndambu ye ke natama ndambu na ndambu na mupepe yonso ya malongi ya luvunu ya bantu, na mayele na bo ya mbi ya kusadila mayele ya mbi sambu na kuvidisa ; 15 kansi nde, na kuvandaka kieleka kati na zola, beto yela na mambu yonso tii na Yandi yina ikele Mfumu³⁰, Klistu ; 16 katuka na Yandi³¹ nitu yonso, ke vukana mbote—mbote ye ya kukangama kimvuka na nzila ya konso madikulu³², ke kubuta, na mpila ya kisalu ya konso kitini ya kitesolo na yo, kuyela ya nitu sambu na kutungama na yo mosi kati na zola.

17 Tala mpi yina mono ke kutuba ye ke kuta kimbangi kati na Mfumu, ikele nde beno lenda kutambula diaka ve bonso ba ya nkaka ya makanda ke kutambula, na mabanza na bo ya mpamba, 18 na kuvandaka na mutindu na bo ya kuyindula ya mudidi, na kuvandaka ba nzenza na luzingu ya Nzambi sambu na kukonda kuzaba yina ikele kati na bo, sambu na ntima ngolo na bo ; 19 ye ba yina, ya bo vidisaka nsoni yonso, bo kudikabaka na bizumba,

²⁷ To : Kati.

²⁸ Ba Nkunga 68, 18.

²⁹ Longi, yina ke longa.

³⁰ Ntu.

³¹ Kuyantika na yandi.

³² Yina ke kuvukisa kati na yo konso kitini(Jointures).

sambu na kusala mambu yonso ya mvindu ya konda kikangilu³³.

20 Kansi beno longukaka Klistu mutindu yai ve, 21 kana mpi beno waka Yandi ye beno longamaka kati na Yandi na mpila nde kieleka ikele kati na Yezu : 22 [Disongidila], sambu na yina me kutala ntambudidi na beno ya ntete, ya beno katulaka muntu ya ntama yina ke kubeba na mpila ya ba mpusa yina ke kusaka, 23 ye kuvanda diaka ya mpa kati na mpeve ya mutindu na beno ya kubakisa, 24 ye ya beno lwataka muntu ya mpa, me gangama na mpila ya Nzambi, na masonga ti busantu ya kieleka.

25 Yo yina, ya beno kukatula luvunu, beno tuba kieleka konso muntu na nkweni na yandi; sambu beto ikele bitini ya [nitu] ba mosi na ba nkaka. 26 Beno kuwa makasi ye beno kusala disumu ve : Nde mwini kudinda na makasi na beno ve ; 27 ye beno pesa ve nzila na diabulu. 28 Nde yina vandaka kuyiba kuyiba diaka ve, kansi kusala na maboko na yandi mosi yina ikele mbote, na mpila nde yandi kuvanda na kima ya kupesa na yina ikele na mfunu. 29 Nde ndinga mosi ya mbi kubasika ve na munoko na beno, kansi yina ikele mbote, [yina] lenda na kutunga na mpila ya mfunu, na mpila nde yo kupesa dienga na ba yina ke kuwa yo. 30 Ye beno kuwisa Mpeve Santu ya Nzambi mawa ve, na nzila na Yandi beno me tulamaka kidimbu sambu na kilumbu ya nkudulu³⁴. 31 Nde mabanza ya ndudi, ye nganzi yonso, ti makasi yonso, ti kuboka yonso, ti mafingu yonso, kukatulama kati na beno, mutindu mosi mpi mpusa ya kusala mbi yonso ; 32 kansi beno vanda mbote ba mosi na ba nkaka, na ntima ya mawa, na kulolusanaka ba mosi na ba ya nkaka bonso Nzambi mpi, kati na Klistu lolulaka³⁵ beno.

5 KAPU 5

1 Beno landa mpi mbandu ya Nzambi bonso bana ba zolama, 2 ye beno tambula kati na zola, bonso mpi Klistu zolaka beto ye kudikabaka Yandi mosi sambu na beto bonso dikabu ye nkayilu na Nzambi, na mananasi ya nsudi ya mbote.

3 Kansi nde ata pite ve, ata mvindu mosi ve to nzala ya kuvwa konso kima, kutangama kati na beno, bonso yo me fwanana na ba santu ; 4 ata diambu mosi ya nsoni ata ndinga ya buzoba ve, to ndinga ya konda mfunu, yina me kufwana ve, kansi nde ba ntonda. 5 Yina ya kieleka beno zaba yo, na kuzabaka nde ata muntu ya bizumba mosi ve, to muntu ya mvindu, to yina ikele na nzala ya kuvanda na konso kima (yina ikele nsambidi biteki), yina ta kubaka ve bima ya kubiadila kati na kimfumu ya Klistu ti ya Nzambi³⁶. 6 Nde muntu mosi ve kukusa beno na ba ndinga ya mpamba ; sambu kikuma ya mambu yayi, makasi ya Nzambi ke kwisa na zulu ya bana ya kukolama. 7 Beno kuvanda kintwadi ti bo ve ; 8 sambu, beno vandaka ntangu ya ntama mudidi, kansi ntangu yayi beno ikele nsemo kati na Mfumu ; beno tambula bonso bana ya nsemo 9 (sambu mbuma ya nsemo [ikele] na mawete yonso, ye masonga, ti kieleka), 10 na kumekaka yina ke sepidisaka Mfumu. 11 Ye beno vanda ti kintwadi ve na bisalu ya mudidi ya kukonda mbuma, kansi nde beno monisa [mbi na yo] pwelele ; 12 sambu mambu yina bo ke salaka na kinsweki, yo ikele nsoni ata na kutuba yo. 13 Kansi mambu yonso, yina me monisama pwelele na nsemo, ta kumonana kibeni pwelele ; sambu yina ke monisaka yonso, ikele nsemo ; 14 yo yina Yandi ke kutuba : «Telama na mpongi, nge yina ke

³³ Frein.

³⁴ Tala ba Kolosayi 1. 14.

³⁵ To : kusadilaka beno dienga, sadilaka beno dienga.

³⁶To : Na yina ikele Klistu ye Nzambi.

kulala, ye telama na kati ya ba fwa, ye Klistu ta kusema na nge» (A)³⁷. 15 Beno keba na kutambula mbote—mbote³⁸, ve nde bonso ya kukonda ngangu, kansi bonso na kuvandaka ngangu ; 16 na kusadilaka ntangu, sambu bilumbu ikele mbi. 17 Yo yina beno kuvanda ve ya kukonda mayele, kansi beno bakisa inki ikele luzolo ya Mfumu. 18 Ye beno lawuka vinu ve, na yina ikele ntambudidi na mambi³⁹ ; kansi beno fuluka na Mpeve, 19 na kutubanaka na nzila ya ba nkunga ye ba nkunga ya kukembisa [Nzambi] ye ba nkunga ya kimpeve, na kuyimbaka ye na kukumisaka Mfumu katuka na ntima⁴⁰ na beno ; 20 na kutondaka ntangu yonso Nzambi Tata⁴¹ sambu na mambu yonso, na zina ya Mfumu na beto Yezu Klistu; 21 na kulemfukaka ba mosi na ba nkaka na kuzitisaka Klistu.

22 Ba nketo, [beno lemfukila] ba bakala na beno mosi bonso na Mfumu ; 23 sambu bakala ikele mfumu⁴² ya nketo, bonso mpi Klistu ikele Mfumu⁷ ya dibundu, Yandi, ngulusi ya nitu. 24 Kansi bonso dibundu ke lemfukaka na Klistu, mutindu yina ba nketo kuvanda yo mpi na ba bakala na bo na mambu yonso. 25 Ba bakala, beno zola ba nketo na beno mosi, bonso mpi Klistu zolaka dibundu ye kudikabaka Yandi mosi sambu na yo, 26 na mpila nde Yandi kuantisa yo, na kugedisaka yo na nzila ya kusukula na masa na nzila ya ndinga ; 27 na mpila nde Yandi kumonisa na Yandi mosi dibundu, ya kukembisama, na kuvanda ata na ditona ve, ata mutiti, ata kima ve ya kufwanana, kansi na mpila nde yo kuvanda ya santu mpi ya konda kifu. 28 Mutindu mosi mpi, ba bakala fetele kuzola ba nketo na bo mosi bonso ba nitu na bo mosi ; yina ke kuzola nketo na yandi mosi ke kudizola yandi mosi. 29 Sambu muntu mosi ve ke mengaka nsuni na yandi mosi, kansi yandi ke kudisa yo ti kukeba yo, bonso mpi Klistu na dibundu : 30 Sambu beto ikele bitini ya nitu na Yandi, —ya nsuni na Yandi ti ya mikwa na Yandi. 31 « Sambu na yina nde bakala ta kubika tata na yandi ti mama na yandi ye ta kukangama ti nketo na yandi ; ye bo zole ta kuvanda nsuni mosi» (A)⁴³. 32 Diswekamu yayi ikele nene ; kansi mono ke kutuba na yina me kutala Klistu ye dibundu. 33 Kansi, nde konso muntu kati na beno mpi kuzola nketo na yandi mosi bonso yandi mosi ; ye sambu na nketo, yandi kuzitisa bakala na yandi.

6 KAPU 6

1 Bana, beno lemfuka na bibuti na beno kati na Mfumu, sambu yina ikele masonga. 2 « Zitisa tata na nge ti mama na nge», (ikele lutumu ya ntete ti lusilu), 3 « na mpila nde mambu kuvanda mbote sambu na nge ye nde nge kuzinga ntangu ya nda na insi—ntoto» (B)⁴⁴. 4 Ye beno, ba tata, beno kuwisa bana na beno makasi ve, kansi beno sansa bo kati na malongi ye na nsi ya kukebisa ya Mfumu.

5 Ba mpika, beno lemfuka na biyadi na beno na mpila ya nsuni ti luzitu ye matekita, na masonga ya ntima⁴⁵, bonso na Klistu, 6 na kusadilaka ve kaka na meso na bo mpamba, bonso na kuzolaka kusepidisaka bantu, kansi bonso ba mpika ya Klistu, na kusalaka luzolo ya

³⁷ Yez. 60, 1.

³⁸ Beno kangula meso mbote—mbote inki mutindu beno fetele kutambula.

³⁹ Mambu ya nsoni, kukonda kutambula na kimuntu.

⁴⁰ Kati ya ntima na beno.

⁴¹ To : Na yina ikele Nzambi ti Tata.

⁴² Ntu.

⁴³ Kuy. 2, 24.

⁴⁴ Kub. 20, 12 ; kut. 5, 16.

⁴⁵ Ya ntima na beno.

Nzambi katuka na ntima, 7 na kusadilaka na kiese yonso, bonso ba mpika ya Mfumu ye ya bantu ve, 8 na kuzabaka nde konso muntu, kuvanda mpika, kuvanda muntu ya kimpwanza, inki mambote ya yandi lenda kusala, ta kubaka yo na Mfumu. 9 Ye beno, biyadi, beno sala yo mutindu mosi na bo, na kubuyaka kukanina, na kuzabaka nde ti kiyadi na bo ti ya beno ikele na mazulu, luswaswanu ya bantu ikele ve mfinama na Yandi.

10 Ya nkaka, ba mpangi na mono, beno baka ngolo kati na Mfumu ye kati ya ngolo ya ngolo na Yandi ; 11 beno lwata binwaninu ya kulunga ya Nzambi, na mpila nde beno lenda telama ngwi na ntwala ya mayele ya mbi ya diabulu ; 12 sambu mvita na beto ikele ti menga ye nsuni ve, kansi ti bimfumu, ti biyeka, ti ba mfumu ya mudidi yai, ti ba ngolo ya kimpeve yina ikele⁴⁶ na bisika ya mazulu. 13 Yo yina beno baka binwaninu ya kulunga ya Nzambi, na mpila nde, na kilumbu ya mbi, beno telemina, ye, na nima ya kulungisa⁴⁷ yonso, kutelama ngwi. 14 Beno telama mpi ngwi, na kukanga mukaba ya kieleka na luketo na beno, ye na kulwata nkaku⁴⁸ ya ntulu ya masonga, 15 ye na kulwataka na makulu na beno kuyilama ya nsangu ya mbote ya ngemba ; 16 na zulu ya yonso, na kubaka nkaku⁶ ya diboko ya lukwikilu na nzila na yo beno lenda kuzima ba tolo—tolo ya tiya⁴⁹ ya muntu ya mbi. 17 Beno baka mpi mpu ya kibende ya luguluku, ye mbele ya Mpeve, yina ikele ndinga ya Nzambi ; 18 na kusambaka na bisambu ya mutindu yonso ti malombo⁵⁰, na ntangu yonso, na nzila ya Mpeve, ye na kukangulaka meso na yina ti kukwamina yonso ye malombo sambu na ba santu yonso, 19 ye sambu na mono, na mpila nde yo kupesamina mono na kutuba na munoko ya kukangula sambu na kuzabisa ti kikesa diswekamu ya nsangu ya mbote, 20 sambu na yina mono ikele ntumwa ya kukangama na miniololo, na mpila nde mono kusala ti kikesa kati na Yandi, bonso mono fetele kutuba.

21 Kansi na mpila nde beno mpi beno kuzaba yina me kutala mono, inki mutindu mono ikele, Tikiko, mpangi ya zolama ye nsadi ya kukwikama kati na Mfumu, ta kuzabisa beno yonso : 22 Mono tindaka yandi sambu na kikuma yai, na mpila nde beno kuzaba yina me kutala beto, ye yandi kubomba ba ntima na beno.

23 Ngemba na ba mpangi, ye zola, ti lukwikilu, ya me katuka na Nzambi Tata, ye na Mfumu Yezu Klistu! 24 Nde dienga kuvanda na ba yina yonso ke zolaka Mfumu na beto Yezu Klistu na gedila!

⁴⁶ Ba [ngolo] ya kimpeve ya mbi yina ikele.

⁴⁷To : kulungisa, kunata na nsuka ya mbote.

⁴⁸ Kinwaninu ya ke taninaka ntulu ti mukongo, yo ke lwatamaka tuka nkingu ti na luketo.

⁴⁹To : Kungenga.

⁵⁰ Bisambu yonso ti malombo.